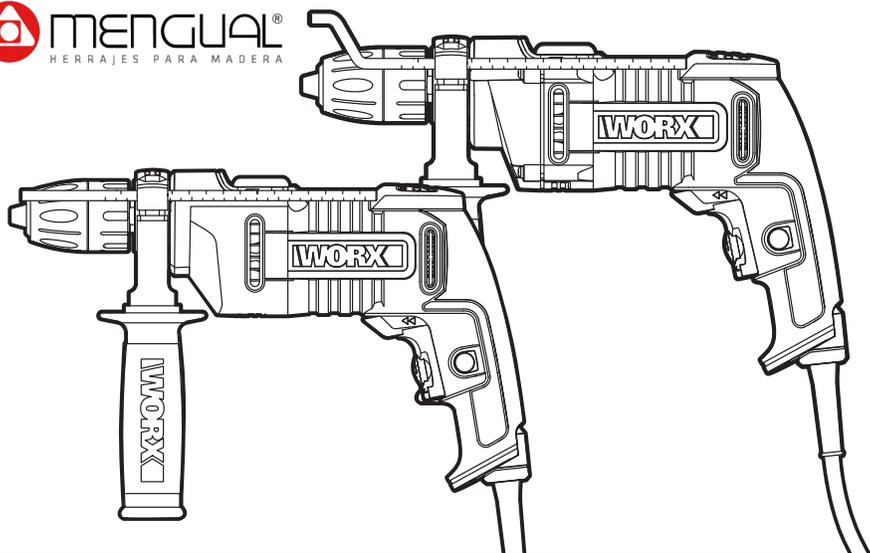


# WORX

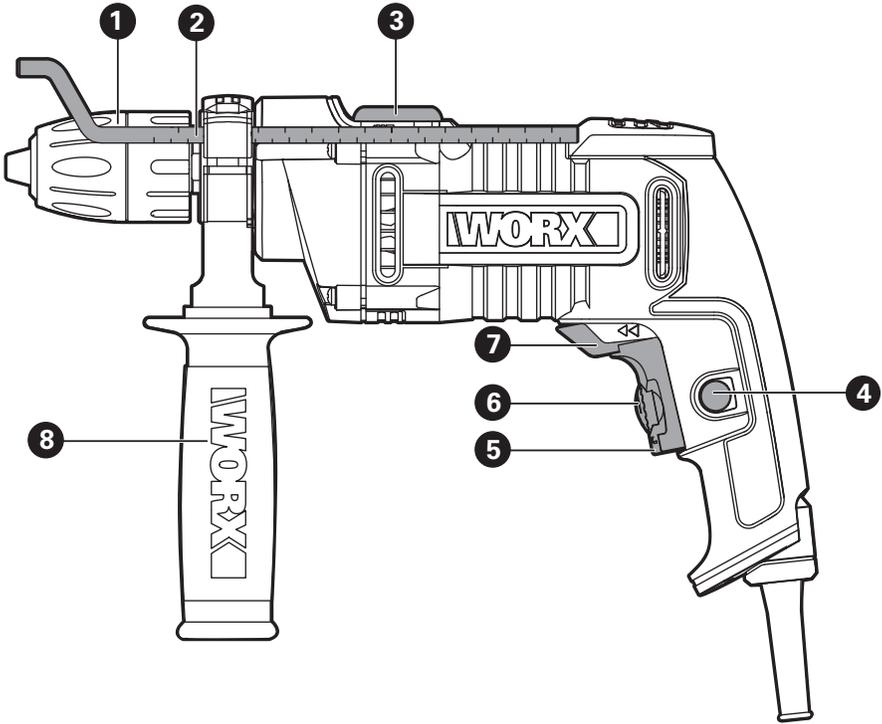


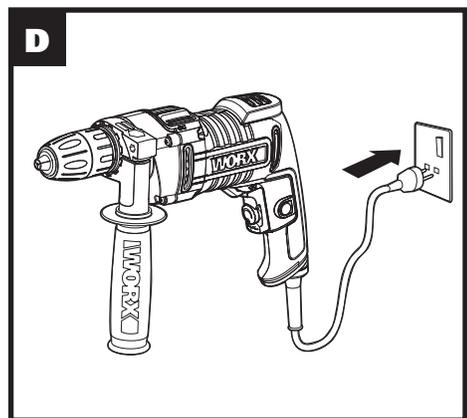
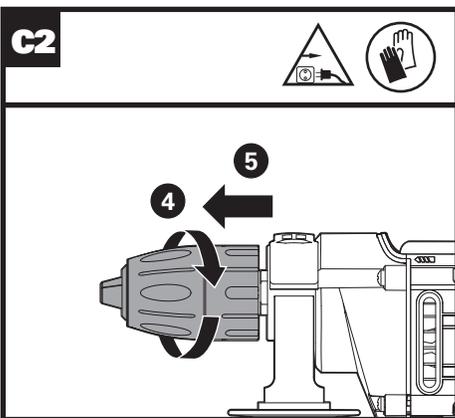
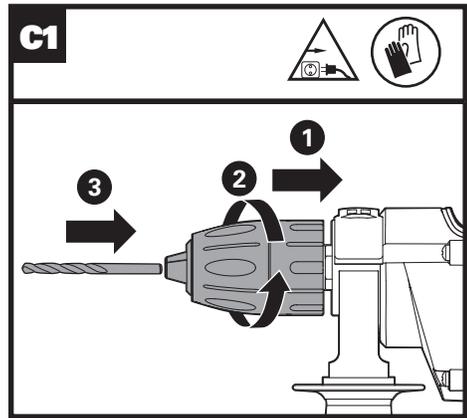
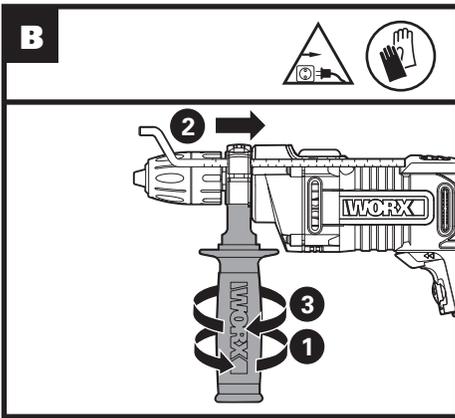
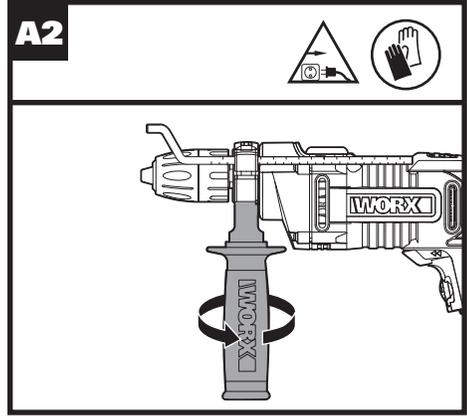
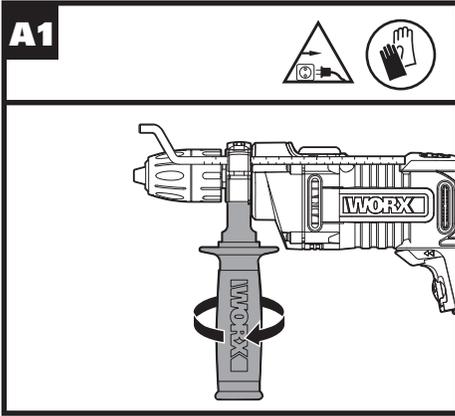
**MENGUAL**<sup>®</sup>  
HERRAJES PARA MADERA

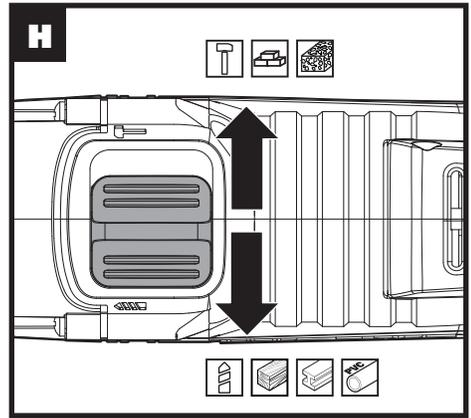
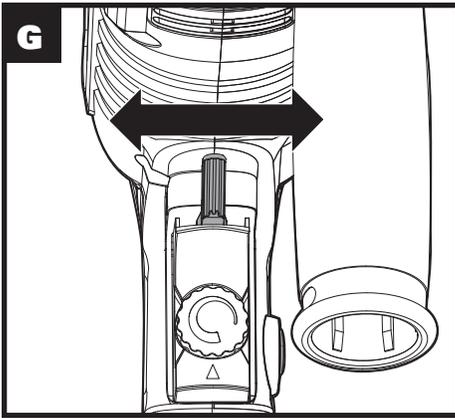
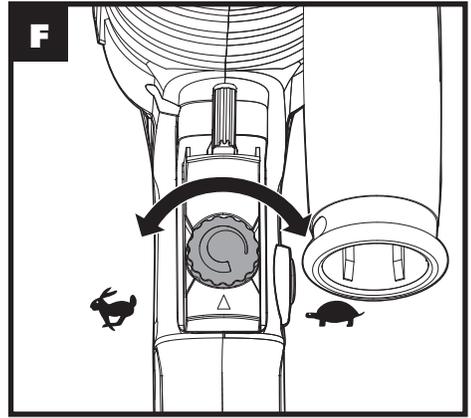
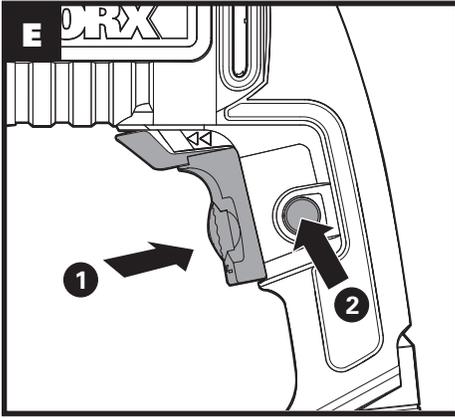


|                                |           |            |
|--------------------------------|-----------|------------|
| <b>Impact drill</b>            | <b>EN</b> | <b>P06</b> |
| <b>Schlagbohrmaschine</b>      | <b>D</b>  | <b>P11</b> |
| <b>Perceuse à percussion</b>   | <b>F</b>  | <b>P16</b> |
| <b>Trapano a percussione</b>   | <b>I</b>  | <b>P21</b> |
| <b>Taladro de percusión</b>    | <b>ES</b> | <b>P26</b> |
| <b>Klopboormachine</b>         | <b>NL</b> | <b>P31</b> |
| <b>Wiertarka udarowa</b>       | <b>PL</b> | <b>P36</b> |
| <b>Ütvefűró</b>                | <b>HU</b> | <b>P41</b> |
| <b>Ciocan perforator</b>       | <b>RO</b> | <b>P46</b> |
| <b>Vrtací kladivo</b>          | <b>CZ</b> | <b>P51</b> |
| <b>Prikleповá vrtačka</b>      | <b>SK</b> | <b>P56</b> |
| <b>Berbequim com percussão</b> | <b>PT</b> | <b>P61</b> |
| <b>Slagborr</b>                | <b>SV</b> | <b>P66</b> |
| <b>Vibracijski vrtalnik</b>    | <b>SL</b> | <b>P71</b> |

## WX317 WX318







1. MANDRIL SIN LLAVE
2. TOPE DE PROFUNDIDAD
3. PALANCA SELECTORA DE PERCUSIÓN
4. BOTÓN DE BLOQUEO DEL INTERRUPTOR
5. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO / APAGADO
6. DIAL DE PRESELECCIÓN DE VELOCIDAD
7. PALANCA DE DIRECCIÓN DE ROTACIÓN
8. EMPUÑADURA AUXILIAR

Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.



## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo **WX317 WX318 (300-329- denominaciones de maquinaria, representantes de Taladro de percusión)**

|                            |         | WX317         | WX318  |
|----------------------------|---------|---------------|--------|
| Tensión nominal            |         | 230-240V~50Hz |        |
| Potencia nominal           |         | 600W          | 810W   |
| Velocidad nominal en vacío |         | 0-3000/min    |        |
| Tasa de impacto            |         | 0-48000/min   |        |
| Capacidad portabrocas      |         | 13mm          |        |
| Capacidad de taladrado     | Cemento | 13mm          | 16 mm  |
|                            | Madera  | 25mm          | 32 mm  |
|                            | Acero   | 13mm          | 13 mm  |
| Clase de protección        |         | □ /II         |        |
| Peso                       |         | 2.1kg         | 2.42kg |

## RUIDO Y DATOS DE VIBRACIÓN

|  | WX317               | WX318                 |
|--|---------------------|-----------------------|
| Nivel de presión acústica de ponderación                         | $L_{pA}$ : 99dB(A)  | $L_{pA}$ : 93,5dB(A)  |
| Nivel de potencia acústica de ponderación                        | $L_{wA}$ : 110dB(A) | $L_{wA}$ : 104,5dB(A) |
| $K_{pA}$ & $K_{wA}$  | 3.0dB(A)            |                       |
| Úsese protección auditiva cuando la presión acústica sea mayor a | 80dB(A)             |                       |



# INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

|   |                               | WX317                  | WX318                  |
|---|-------------------------------|------------------------|------------------------|
| Los valores totales de vibración se determinan según la norma EN 60745: |                               |                        |                        |
| Taladrado de impacto en hormigón:                                       | Valor de emisión de vibración | $a_{hID} = 6,435m/s^2$ | $a_{hID} = 9,217m/s^2$ |
|   | Incertidumbre K=              | 1.5m/s <sup>2</sup>    |                        |
| Taladrado en metal  | Valor de emisión de vibración | $a_{hD} = 4,046m/s^2$  | $a_{hD} = 7,288m/s^2$  |
|   | Incertidumbre K=              | 1.5m/s <sup>2</sup>    |                        |

El valor total de vibración declarado se puede utilizar para comparar una herramienta con otra y también en una evaluación preliminar de exposición.

**⚠ ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta podría ser distinto al valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según las condiciones siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta: El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan. El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta. La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones. La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración. El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

**Esta herramienta podría causar síndrome de vibración mano-brazo si no se utiliza correctamente.**

**⚠ ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagada o el tiempo que está funcionando al ralentí sin realizar ningún trabajo. Esto podría reducir notablemente el nivel de exposición durante el periodo completo de trabajo. Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración. Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario). Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración. Evite el uso de herramientas a temperaturas de 10°C o menos. Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

## ACCESORIOS



|                     | WX317 | WX318              |
|---------------------|-------|--------------------|
| Empuñadura auxiliar | 1     | 1                  |
| Tope de profundidad | 1     | 1                  |
| HSS Brocas          | /     | 3 (5mm, 6mm, 8mm)  |
| Broca para ladrillo | /     | 3 (6mm, 8mm, 10mm) |

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Utilice accesorios de buena calidad y de marca reconocida. Elija los accesorios de acuerdo con el trabajo que pretende realizar. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL TALADRO

- 1. Siempre utilice protección auditiva mientras use el martillo.** Estar expuesto a sonidos fuertes puede causar pérdida de audición.
- 2. Utilice las asas auxiliares suministradas con la herramienta.** La pérdida de control puede causar lesiones personales.
- 3. Sujetar la herramienta por las partes aisladas durante su utilización.** De este modo se evitará cualquier tipo de descarga provocada por el corte de cables o piezas con corriente.

## SÍMBOLOS

|  |   |
|--|---|
|    | Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones  |
|    | Doble aislamiento   |
|    | Utilice protección auditiva   |
|    | Utilizar protección ocular  |
|  | Utilizar una máscara antipolvo  |
|  | Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos |

|   |  |
|---|--|
|    | Antes de empezar una intervención en la propia máquina, desenchufe la clavija de red de la toma de corriente |
|    | Utilizar guantes de protección   |
|    | Taladrar con percutor  |
|    | Taladrar   |
|    | Madera   |
|    | Metal  |
|    | Plástico   |
|    | Cemento  |
|    | Mampostería  |
|  | Alta velocidad   |
|  | Baja velocidad   |

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

 **NOTA:** Antes de usar la herramienta lea el manual de instrucciones detenidamente.

### USO INDICADO

El aparato ha sido diseñado para taladrar con percusión en ladrillo, hormigón y piedra, así como para taladrar sin percusión madera, metal, cerámica y material sintético.

## MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

| ACCIÓN   | FIGURA          |
|--|-----------------|
| Fijar y soltar el mango auxiliar<br> <b>ADVERTENCIA:</b> Para evitar un accidente, siempre compruebe y gire fuertemente el asa antes de usar el producto.    | Ver Fig. A1, A2 |
| Instalación del metro de profundidad   | Ver Fig. B      |
| Insertar brocas en el portabrocas  | Ver Fig. C1, C2 |
| Conectar la alimentación eléctrica   | Ver Fig. D      |
| Interruptor de encendido/apagado y botón de bloqueo  | Ver Fig. E      |
| Control de velocidad variable  | Ver Fig. F      |
| Palanca de dirección de rotación<br><b>NOTA: No desplace nunca el selector de giro mientras el taladro se encuentre en funcionamiento o el interruptor de encendido/apagado se encuentre bloqueado. Podría provocar daños en el taladro.</b> | Ver Fig. G      |
| Palanca selectora de percusión   | Ver Fig. H      |

## CONSEJOS DE TRABAJO PARA SU TALADRO

### 1. Perforación sobre tabiques y hormigón

Coloque el selector de percusión en la posición taladrar con percusión. Utilice siempre brocas de Carburo de Tungsteno para perforar tabiques y hormigón a alta velocidad.

### 2. Taladrar acero

Coloque el selector de percusión en la posición del taladrar sin percusión. Utilice siempre brocas de HSS para perforar acero a baja velocidad.

### 3. Taladros de gran diámetro

Para realizar un taladro de gran diámetro en un material duro (como el acero), le recomendamos que realice taladros previos de menor diámetro antes de utilizar una broca más grande.

### 4. Perforar baldosas

Coloque el selector de percusión en la posición de taladrar sin percusión para perforar la baldosa. Una vez traspasada la capa cerámica de la baldosa, cambie a la posición taladrar con percusión.

### 5. Enfríe el motor

Si su herramienta eléctrica se recalienta demasiado, lleve la velocidad al máximo y accione sin carga durante 2 o 3 minutos para enfriar el motor.

## MANTENIMIENTO

**Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar cualquier ajuste, reparación o mantenimiento.**

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de funcionamiento libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación indica un funcionamiento normal que no dañará su herramienta.

Si el cable de alimentación está dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por alguna persona cualificada para evitar riesgos.

Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, encárguelo al fabricante o a su representante para evitar que se ponga en riesgo la seguridad.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Si la herramienta no funciona, compruebe la toma eléctrica en primer lugar.
2. Si el taladro no taladra correctamente, compruebe que la broca se encuentre en buenas condiciones, y reemplácela si está gastada. Compruebe que la broca está girando en dirección correcta.
3. Si no es posible solucionar cualquier anomalía en su minitaladro, encargue su revisión a un distribuidor autorizado para su reparación.

## PROTECCIÓN AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,  
POSITEC Germany GmbH  
Konrad-Adenauer-Ufer 37  
50668 Köln

Declaran que el producto,  
Descripción **WORX Taladro de percusión**  
Modelo **WX317 WX318 (300-329-  
enominaciones de maquinaria, represent-  
antes de Taladro de percusión)**  
Funciones **De perforación en diversos  
materiales**

Cumple con las siguientes Directivas,  
**2006/42/EC**  
**2004/108/EC**  
**2011/65/EU**

Cumple las normativas  
**EN 60745-1**  
**EN 60745-2-1**  
**EN 55014-1**  
**EN 55014-2**  
**EN 61000-3-2**  
**EN 61000-3-3**

La persona autorizada para componer el  
archivo técnico,

**Nombre Russell Nicholson**  
**Dirección Positec Power Tools (Eu-  
rope)**  
**Ltd, PO Box 152, Leeds, LS10 9DS, UK**



Suzhou 2015/07/01  
Allen Ding  
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y  
Certificación

